

# 国際交流イベント



## おどって食べて

# 世界と出会おう!

### 1月11日 (日) 10:30~15:00

会場:松江市市民活動センター 1階(白潟本町43番地 スティックビル)

### ステージ演奏 (11:30~14:00)

- 🎵 みんなで踊ろう! 各国の踊りや演奏パフォーマンス
- 1 ロシア民謡演奏 (西川津ウクレレ倶楽部)
- 2 モンゴル馬頭琴演奏 (島根大学留学生 海阿虎)
- 3 アフリカン音楽 (ADA)
- 4 ゴスペル (ゴスペルオーブ)
- 5 アイルランド音楽 (Ceol agu Craic)
- 6 フィリピンの歌とダンス (ピノイカピットビスィグ)
- 7 韓国太鼓演奏 (在日韓国民団島根県地方支部)

### 世界の料理 (10:30~15:00予定)

- 🍲 いろんな国のおいしい料理を食べよう!
- 🇰🇷 韓国料理  
チヂミ、キムチ、ピビンバなど
- 🇵🇭 フィリピン料理  
マルヤ (バナナ揚げ)、マカロニスープなど
- 🌍 その他  
タイのカレー、中国の水餃子、パラグアイのエンパナーダ、リンゴケーキ、コーヒー、チャイ、フェアトレードのチョコレートなど

### 展示・体験ブース (10:30~15:00)

- ☀️ 見て・触れて・体験しよう! 活動紹介パネル・写真展、世界の楽器の体験コーナーなど  
【参加団体12団体】(順不同)
- 在日韓国民団島根県地方本部
  - (財) AFS日本協会松江支部
  - フェアトレードIN松江
  - 国際ネットワークしまね
  - 島根県青年海外協力協会
  - ノリダンと遊ぼう! 実行委員会
  - ロシア理解講座
  - 松江ピノイカピットビスィグ
  - しまね多文化共生ネットワーク
  - 松江市国際交流協会
  - 山陰国際交流連絡会
  - 日本語ボランティアグループ“だんだん”

### 特典 民族衣装を着て来よう!

民族衣装を着て来られた方は  
コーヒー1杯サービス!  
(先着20名様まで)

### 休憩コーナー もあります!

環境をを考えてマイ箸・マイスプーンを持って来よう!  
ちょっと良いことあるかも・・・  
(注意: 洗い場はありません。)

主催・お問い合わせ

松江市市民活動センター事務局 (スティックビル3階)

TEL: 32-0891



# おどって食べて世界と出会おう！

このイベントは、松江市内で活動している国際交流団体で市民活動センターに登録している団体が集まり、国際交流がより一層充実すること、またイベントに来てくださった皆さんが、いろいろな国の文化などについて理解を深めることを目的としています。このイベントをきっかけに、国際交流の輪が広がることを願っています。みなさんのご来場を、お待ちしております！

## ★参加団体コメント★ (順不同)

<p><b>ロシア理解講座</b> 環日本海交流の中で、ロシアへの理解を進めようと有志で立ち上げました。日ロ交流史講座、ロシア料理教室、ロシア語初級講座など文化事業を中心に活動しています。興味がある方は是非御連絡ください。(2001年創設) ホームページはこちら→ <a href="http://www31.ocn.ne.jp/~pease/sub20.htm">http://www31.ocn.ne.jp/~pease/sub20.htm</a></p>	<p><b>(財) 松江市国際交流協会</b> 松江市国際交流協会では、市民が直接参加し、さまざまな文化が体験できる国際交流イベントを実施しています。また、外国人の暮らしやすい松江を目指して在住外国人のための日本語教室や視察研修に加えて、留学生のためのフリーマーケットなどの生活支援活動にも取り組んでいます。</p>
<p><b>(財) AFS日本協会松江支部</b> AFSは、高校生の交換留学事業を中心に戦争のない平和な世界の実現をめざし、1947年以来国際教育交流団体として活動しています。松江支部は1983年に活動を開始し、受入れ留学生は27か国128人、派遣生は18か国へ60人になりました。「Be different 確かめよう、自分自身で。感じよう、世界の風を」ホームページはこちら→<a href="http://afs-matsue.web.officelive.com/">http://afs-matsue.web.officelive.com/</a></p>	<p><b>ノリダンと遊ぼう！実行委員会</b> 2007年11月、韓国のエコロジカルミュージックパフォーマンスグループ「ノリダン」を松江に招聘しました。松江工業高校をお借りしての1週間にわたる大型楽器作りと3回の本格公演(日本初公演!)と3回のワークショップ、活動の拠点としたスティックビルと天神町商店街はノリダンパワーで異様な熱気につつまれました。今回は、そんなノリダンとともに遊んだ日々の写真、ノリダンの残っていたリサイクル楽器を展示します。</p>
<p><b>しまね多文化共生ネットワーク</b> 留学生とのお付き合いを通して、お互いを理解し、尊重しあえるようになることを目的に活動しています。生活支援(日本人の不要品の提供)、パッチワーク教室、医療通訳のためのハンドブックの作成と勉強会(英語・中国語)や民族料理による交流パーティなどを行っています。ホームページはこちら→ <a href="http://web1.nazca.co.jp/smn2003/">http://web1.nazca.co.jp/smn2003/</a></p>	<p><b>日本語ボランティアグループ “だんだん”</b> 私たち日本語ボランティアグループ“だんだん”は毎週火、金、土曜日にスティックビルで日本語教室を開いています。日本で暮らす外国の方と一緒に日本語だけでなく、お互いの文化や普段の暮らしについて学び、楽しい交流会なども企画しています。私達の活動に興味のある方、参加をお待ちしております。</p>
<p><b>在日韓国民団島根県地方本部</b> 民団(在日本大韓国民団)は民族団体であり、韓民族を中心にした団体です。在日韓国民団が構成し、民族的主体性を基本としています。また、民団は生活者団体として在日韓国人の権益擁護と民生安定、経済発展や文化・教育の向上のための活動、そして日本の方を始めとした諸外国の方との国際交流・友好親善を図りながら、共生に向けた諸般活動を推進しています。</p>	<p><b>フェアトレード in 松江</b> FAIR TRADE + ECOLOGY 貧困や温暖化に対する手段として、フェア・トレードをもっと有効に使おうと、世界中でキャンペーンが展開されています。当会でも県内唯一のフェアトレードショップ専門店・水交舎/アステリスク*での販売・広報活動を通じて、皆様の賛同・支持を期待しています。水交舎/アステリスク *TEL/FAX 0852-31-0788</p>
<p><b>国際ネットワークしまね</b> 私たちは、地域の皆さんに草の根の国際交流を体験したり異文化に触れたりする機会を提供したいという思いで、今まで内閣府やJICAの外国人青年の受け入れ活動や、留学生支援のフリーマーケットを行ってきました。今回は、実はあまり知られていない「世界青年の船」派遣事業の紹介と共に、事業参加国の文化に触れてもらうスペースをカフェスタイルでご用意します。</p>	<p><b>山陰国際交流連絡会</b> 私たち山陰国際交流連絡会は鳥取・島根の県境を越えて交流する広域国際交流ボランティアグループです。既存の国際交流団体をはじめ、在日外国人、個人の方から会員を募り、メンバーリストで情報を共有し、参加・支援することで交流の輪を広げています。</p>
<p><b>松江ビノイカピットビシク</b> 私達はフィリピン人女性のグループです。国際交流の場で民族舞踊やフィリピンの家庭料理などを紹介する一方、フィリピン人女性の抱えている問題の相談を受け、解決への支援を行うことを通じて、フィリピン人女性の社会的地位の向上のために活動しています。今回は、フィリピンの歌と踊り「バンブーダンス」、「カリニョーサダンス」、さらに料理を紹介します。</p>	<p><b>島根県青年海外協力協会</b> 島根県出身・在住の青年海外協力隊経験者による団体です。国際協力活動や協力隊に興味のお持ちの方、お気軽に声をかけて下さい。今回のイベントでは、地域の方と一緒に運営を行っている「たいようクラブ」によるタイのグリーンカレー、中国の水餃子などを出品します。さらに、ADAによるアフリカン音楽とダンスと一緒に楽しみましょう。</p>
<p><b>山陰日本アイルランド協会</b> 2年前のセント・パトリックス・デイ・パレードをきっかけに、松江で初めてアイルランドの伝統楽器、ティンホイッスルのバンドが生まれました。マリユ・マギルさんを先生に、素人がたくさん集まって練習しています。バンド名「Ceol agu Craic(キョール・アガス・クラック)」は「Music and Fun」という意味。フィドル、バンジョー、ピアノが加わって楽しい演奏にします。 ホームページはこちら→<a href="http://www.sanin-japan-ireland.org/">http://www.sanin-japan-ireland.org/</a></p>	



## 《会場》 松江市市民活動センター(スティックビル)

■会場住所 松江市白湊本町 43 番地スティックビル

■交通 JR 松江駅より徒歩 10 分。バス橋南方面からはバス停「天神町」下車、徒歩1分橋北方面からはバス停「大橋南詰め」下車、徒歩3分

※駐車可能台数には限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。